

УДК 811.512.162

ДУХОВНО-НРАВСТВЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ В СОВРЕМЕННОЙ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ПОЭЗИИ

Сафаралиева А. Б.

*Бакинский государственный университет, Азербайджан
E-mail: azfolklor@yahoo.com*

Художественное воплощение духовно-нравственных проблем в современной азербайджанской поэзии занимает особое место. Основу активного отношения к духовно-нравственным ценностям обуславливает исторически сильное обращение к проблеме в азербайджанской литературе. Необходимо отметить, что воплощение духовно-нравственных проблем в классической поэзии очень часто реализуется на фоне художественных образцов дидактического характера.

В современный же период поэтическое воплощение духовно-нравственных ценностей требует своеобразного подхода, что не должно быть упущено из виду в отношении к литературному наследию.

Ключевые слова: духовно-нравственные проблемы, современная азербайджанская поэзия

Постановка проблемы. Художественное воплощение духовно-нравственных проблем в современной азербайджанской поэзии занимает особое место. Основу активного отношения к духовно-нравственным ценностям обуславливает исторически сильное обращение к проблеме в азербайджанской литературе. Необходимо отметить, что воплощение духовно-нравственных проблем в классической поэзии очень часто реализуется на фоне художественных образцов дидактического характера.

В современный же период поэтическое воплощение духовно-нравственных ценностей требует своеобразного подхода, что не должно быть упущено из виду в отношении к литературному наследию.

В современной азербайджанской поэзии духовно-нравственным проблемам наибольшее внимание уделялось в творчестве Бахтияра Вахабзаде, Наби Хазри, Халила Рзы Улутюрка, Габилы, Мамеда Араза, Фикрета Садыга, Фикрета Годжа, Мусы Ягуба, Мамеда Исмаила, Чингиза Алиоглу, Нусрета Кесеменли, Сабира Рустамханлы, Аббаса Абдуллы, Вагифа Самедоглу, Алекпера Салахзаде, Рустама Бехрудди, Вагифа Баятлы Онера и многих других поэтов. Конечно, исследование творческого наследия всех упомянутых поэтов в контексте воплощения духовно-нравственных ценностей в поэзии невозможно. Поэтому здесь будет выказано отношение к самым характерным моментам.

К.филол.н. Шириндил Альшанлы в своей книге «Эстетическая память слова», представляющей собой сборник статей, пишет: «В лирике последних лет в выражении современных духовно-нравственных проблем важное место занимает поэтическое изложение историко-культурного прошлого. Современное лирическое прочтение истории получает различный стилистический оттенок в связи с индивидуальностью художественного сознания, отношения к реальности. В части стихотворений история, прошлое народа непосредственно воспеваются с высоким гражданским чувством. Другими словами, в настоящее время развивается очень хорошая традиция нашей поэзии. При нынешней поэтической трактовке историко-культурного

прошлого обновляется общественно-социальное содержание лирики, эта новизна привносит в поэзию еще и стилистическое богатство» [1, 105]. Несомненно, не согласиться с этими соображениями сложно. Поскольку здесь точно были определены самобытные, специфичные черты разработки духовно-нравственных проблем в азербайджанской поэзии нового периода.

Стихотворения Бахтияра Вахабзаде «Перебранка», «Надежда осталась на Аллаха», «Как пройти мимо», «Сегодня», «На базаре», «Подхалим», «Время не обманулось», «Науступило время хитрецов», «Обиделся», «Невольничий рынок», «Раз дорога так идет» и многие другие стихотворения написаны на духовно-нравственную тематику. Поэт «... как и творчестве прошлых лет, вновь устраивает суд в диване слова безнравственности, являющейся самой большой социальной бедой и, как рак, разъедающий внутренний мир общества метастазами».

В стихотворении Бахтияра Вахабзаде «Я хочу быть обманутым» поэт говорит о потере веры в восстановление справедливости. В стихотворении, выражающем пессимистическое настроение, автор свое «желание быть обманутым» расценивает в своем роде как протест против не исправления мирового порядка, не восстановления справедливости:

Цветок кустом оказался, правое – левым,
Справедливость – отрицание реальности.
Счастье обманом вышло.
Хочу обманутым быть я [2, 214].

Написанное Бахтияром Вахабзаде в жанре газели стихотворение с рефреном «Боже» представляет собой один из ценных поэтических образцов, посвященных духовно-нравственным проблемам. В этом произведении, написанном в виде подражания одноименной газели Мирзы Алекпера Сабира, автор сумел с сердечной болью отобразить деградацию нравственных ценностей общества, в котором мы живем:

Конца гнету нет, забыта ль справедливость, боже,
Запретна ли стала в мире справедливость, боже?
Ложь на устах, но в душах истина,
Достались ли справедливость жестокому, а правда – неправому,
боже? [3, 59]

В обширном виде духовно-нравственные проблемы нашли свое воплощение в творчестве Наби Хазри. Как и в прежних периодах творчества поэта, в написанных и в последние годы стихотворениях это свойство проявляет себя. «Признания», «Размышления на горе Хире», «Звездными ступенями сошла на Землю Луна», «Хазрати Хадиджа первая мусульманка», «Услышь, человек», «Родственные враги», «При крушении идолов», «Обращение» и другие поэтические образцы были написаны в духовно-нравственном ключе. Наби Хазри в своем стихотворении «Услышь, человек», акцентируя внимание на том, что честная жизнь представляет собой самую счастливую жизнь, таким образом обобщает свои выводы:

Человек! Знаешь ли ты, что такое богатство?
Богатство что самородок из рук в руки преходящий!
Скупец золото копит,

Не говоря, что пресыщен
Змея, даже спящая на золоте, не ест
С открытой душой возвысья
На вершину жизни.
Не достается золото копящему его [4, 26-27].

По мнению поэта, никогда в мире люди, копившие богатства, не были счастливы благодаря накопленному богатству. Если человек не будет алчным, сумеет обуздать свои желания, будет стараться вести простой образ жизни, то сумеет обрести истинное счастье.

Несколько большое по объему стихотворение Наби Хазри «Признания» представляет собой одно из наиболее ценных образцов современной азербайджанской поэзии, посвященных духовно-нравственным проблемам. Стихотворения, написанные поэтом на эту тему, характерны и с точки зрения отображения живой картины нашего современного времени. По соображениям Наби Хазри, духовное совершенство и нравственная чистота должны относиться к качествам, достаточно ценным каждым человеком. Человек, у которого духовность и нравственность совершенны, в то же время, должен уметь прививать эти качества и другим. Ответственность человека за свои действия должна находиться в основе его совершенствования.

Не обсуждай никого за спиной,
Обсуждение за спиной врагов порождает.
Сказал слово правое – сплетней будет,
Если произнес ты ложь – то клеветой!
Если позавидовал – значит в нужде ты,
Слаб ты и сегодня, и на свете том [4, 38].

Необходимо подчеркнуть и то, что, как и в просветительской поэзии, и в стихотворениях Наби Хазри, посвященных духовно-нравственным проблемам, была выражена мысль о важности науки, культуры, преимуществе получения знаний, порождения большинства бед, с которыми сталкиваются люди, именно невежеством:

Наука разрушает скалы, ломает камни,
Богатство каменным сердце делает.
У науки нет страха перед ворами,
По следам богатства следует вор [4, 31].

Духовно-нравственные ценности нашли широкое воплощение и в поэзии Халила Рзы Улутюрка. В стихотворении поэта «Национальный предатель» должностные лица, обеспечивающие личную выгоду за счет народа, нации, воспевающие к месту или нет вышестоящих, лишены общественного сознания, в резкой форме превращаются в мишень для критики:

Кого изменником кличут?
Поднявшего руку на народ лишь на фронте? [5, 94]

Стихотворения постоянного уделявшего внимание в своем творчестве отображению духовно-нравственных проблем Мусы Ягуба «Сжигает меня», «Заново», «Эти подхалимы», «Душа моя», «Снова мы увидим», «Мне следовало», «Ведет меня», «Одна вина твоя, другая – моя» и другие вызывают интерес самобытностью, оригинальностью, современностью. В стихотворении поэта «Сжигает меня» в ми-

шень для критики превратились различные недостатки, заразившие духовность отдельных прослоек народа. В стихотворении «Эти подхалимы» нашло свое воплощение примерно схожее поэтическое настроение. Согласно выраженному в стихотворении соображению, подвержение духовной деградации общества, в котором мы живем, представляет собой результат бездуховности подхалимничающих существ, воспевающих должностных лиц.

Под похвалой расплываемся мы как тесто,
Если таких воспевателей выдержать можно было,
Клянусь, мы камнями были, железом были.
Похвала проходит над нами.
Душа наша хмельно млеет
Волосы уходят от поглаживаний,
Лицо наше тает от поглаживаний [6, 226].

В стихотворении Мусы Ягуба «Одна вина твоя, другая – моя» признается, что в нарушении стабильности в обществе, в котором мы живем, утере нравственных ценностей, подвержении износу духовности все люди несут ответственность в одинаковой степени. Согласно выводу поэта, в обществе, где духовно-нравственные ценности подвергаются деградации, никто не должен отстраняться, вину должен искать не в других, а в себе. Однако поэт не потерял надежды, он верит в излечение от этого впитавшегося в духовность общества недуга в результате совместных усилий. Поэтому дополняет свое стихотворение оптимистическими строками:

Там замутненная вода впитывается в землю,
Здесь выйдя на поверхность, превращается в родник.
Пока есть время отстояться нам,
Одно завтра твое, другое – мое [6, 278].

В современной поэзии воплощение духовно-нравственных проблем можно последовательно встретить и в творчестве Фикрета Годжа. Написание большинства написанных в последние годы поэтом стихотворений именно в этом ключе носит не случайный характер. Поскольку Фикрета Годжа как мастера всегда заставляли задуматься, волновали эти проблемы. Стихотворения автора «Жалкий человек», «Бесцветные люди», «Все, что есть у меня», «Эй, бедняк» и многие другие представляют собой отображающие различные аспекты повествуемой проблемы ценные поэтические образцы. Фикрет Годжа в стихотворении «Жалкий человек», акцентируя внимание на важное значение целостности личности, духовного совершенства, чистоты в каждом человеке, пишет:

Одному узелки на ботиинках завязывает,
Другому усы маслом смазывает,
Одному подол целует, плачет.
Перед высоким мал,
Перед коротышкой низок.
...Как дошли руки до власти
Свою Киблу в деньги превратил [7, 111].

В стихотворении Фикрета Годжа «Все, что есть у меня» внушаются выводы о важности придания цены человеку такими положительными духовными качествами

как прямота, чистота, правдивость. Лирический герой стихотворения и потому непримирим с ложью, коварством, кривдой, что все эти недостатки лишают человека человеческого облика, не позволяют его видеть таким, какой он есть.

Я как курица
Голову под крылом
Не прятал.
Чтобы сказать слово свое
Не ждал я чьего-то ухода
Что знаю, то говорю.
Что есть - то и ем [7, 26].

В несколько сжатом по объему стихотворении Фикрета Годжа «Эй, бедняк» в центр внимания ставится несправедливость мира, роскошный образ жизни пресыщенных, нищий образ жизни трудящихся. Поэт, выказывая свой протест против общественной несправедливости, длящейся с момента сотворения мира, пишет:

Куда ты смотришь, мир
Подлецы победили одного благородного.
Смешав, вместо соли
Посыпали этим горем мне рану.
Везения нет, денег нет,
Доброго соседа нет,
Умри, бедняк [7, 91].

Значительная часть стихотворений, включенных в книги талантливого поэта Рамиза Ровшана «Крылья бабочки» и «Дыхание», можно сказать, посвящены духовно-нравственным проблемам. «Падает», «Полпервого ночи», «Что есть выше Аллаха?», «Последнее дыхание», «Проходящим по дороге женщинам», «Уйдет», «Свеча», «Не посмотрит», «Горе». «Слово», «Выходит», «Разорвал и выбросил и это стихотворение», «Стена», «Камня не хватило для этой стены», «Остров я, чуждый остров», «Лодка», «Дорога», «Выбейте из меня» и другие стихотворения Рамиза Ровшана могут быть охарактеризованы в качестве посвященных духовно-нравственным проблемам самых ценных художественных образцов. Стихотворения Рамиза Ровшана, посвященные духовно-нравственным проблемам, отличаются самобытными жанровыми оттенками. Эти стихотворения, хотя и питаются стилистикой народной поэзии, с точки зрения написания обладают рядом оригинальных особенностей. Отличающееся необычным методом подхода Рамиза Ровшана к предмету стихотворения «Выбейте из меня» вызывает интерес с точки зрения акцентирования внимания на другой стороне духовно-нравственной проблемы:

Шелковую рубашку хочу я,
Золотые очки хочу я,
Девушку любить хочу я,
Выбейте этих девушек из меня [8, 217].

Характерные для других произведений Рамиза Ровшана особенности наглядно проявляют себя и в стихотворении «Выбейте из меня»:

Бодрствующим быть не хочу я,
Быстро состариться не хочу я,

Поэтом быть не хочу я,
Выбейте эти слова из меня [8, 217].

Выводы и перспективы. Критик-литературовед Шамиль Салманов, акцентируя на проблеме традиций и новаторства в поэзии, пишет: «Вообще, в обсуждениях по проблеме художественного новаторства очень часто отдается предпочтение либо радикальным поискам, либо всякий поиск, не принимая во внимание его идейно-эстетическое направление, расценивается как отображения безразличия к традициям, и обе эти ситуации ошибочны. Таким образом, если в первом случае творческий поиск остается в стороне от национального художественного источника, прогрессивных традиций, во втором случае сталкиваемся с безразличием к такого рода поиску. Получается, что мастер может и не проявлять инициативу в поиске единства новой формы, выражения для нового содержания, если он выразил новое содержание, следовательно, добился и новизны выражения. Это ошибочная точка зрения и нет необходимости доказывать, что изыскания являются главнейшим фактором для художественного видения жизни, художественного восприятия. Новизна жизненного материала представляет собой основу идейно-художественного новаторства, однако не является его единственным признаком. Кроме новизны жизненного материала этому материалу необходима новизна творческого отношения, новизна его восприятия. Мастер этого новшества может добиться изысканиями – последовательными, серьезными, многосторонними, обширными». Как можно заметить, метод подхода критика к поднятой проблеме отличается своеобразием и в отношении к творческим образцам Рамиза Ровшана еще раз чувствуется, что эти выводы вызваны точными наблюдениями.

Литература

1. Алышанлы Ш. Эстетическая память слова. – Баку: Элм, 1994 (на азерб. языке)
2. Вагабзаде Б. Независимость. – Баку: Гянджлик, 1999, 496 с. (на азерб. языке)
3. Вагабзаде Б. Ум одно, сердце другое. – Баку, 2000, 288 с. (на азерб. языке)
4. Хазри Н. Пророк. – Баку, 1992, 48 с. (на азерб. языке)
5. Улутюрк Х. Продолжается 37... Баку, 1992, 528 с. (на азерб. языке)
6. Якуб М. Разговор с душой. – Баку: Азернешр, 2004 (на азерб. языке)
7. Годжа Ф. Обычные истины. – Баку, 2000.- 219 с. (на азерб. языке)
8. Ровшан Р. Дыхание. Книга книг. – Баку, 2000 (на азерб. языке)

Сафаралиева А. Б. Духовно-моральні проблеми в сучасній азербайджанській поезії / А. Б. Сафаралиева // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2014. – Т. 27 (66), № 3. – С. 429–435.

Художнє втілення духовно-моральних проблем у сучасній азербайджанській поезії займає особливе місце. Основу активного відношення до духовно-моральних цінностей обумовлює історично сильне звернення до цієї проблеми в азербайджанській літературі. Необхідно відзначити, що втілення духовно-моральних проблем в класичній поезії дуже часто реалізується на тлі художніх зразків дидактичного характеру. У сучасний же період поетичне втілення духовно-моральних цінностей вимагає своєрідного підходу, що не повинно бути упущено з уваги відносно до літературної спадщини.

Ключові слова: духовно-моральні проблеми, сучасна азербайджанська поезія

Safaraliev A. B. Spiritual and moral problems in modern Azerbaijani poetry / A. B. Safaraliev // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2014. – Vol. 27 (66), No 3. – P. 429–435.

Artistic expression of spiritual and moral problems in modern Azerbaijani poetry occupies a special place. The basis of active attitude to the spiritual and moral values causes historically due to their strong reference to this problem in Azerbaijani literature. It should be noted that the embodiment of spiritual and moral problems in classical poetry is often represented on the artistic and didactic samples background.

But nowadays, the modern incarnation of poetic spiritual and moral values requires a kind of unique approach which should not be lost sight of in relation to the literary heritage.

In modern Azerbaijani poetry the most attention to spiritual and moral issues was paid in the works by Bakhtiyar Vahabzadeh Nabi Xazri, Khalil Rza Uluturk, Habil, Mamed Araz, Fikret Sadig, Fikret Goja, Musa Yagub Mamedov Ismail, Chingiz Alioglu, Nusret Kesemenli, Sabir Rustamkhanly, Abbas Abdullah, Vagif Samadoghlu, Alekper Salahzade, Rustam Behrudi, Vagif Bayatli Oner and many other poets. The author states that the study of the creative heritage of all these poets in the context of implementation of spiritual and moral values in poetry is impossible. In a scientific paper he analyzes the most characteristic points.

The novelty of the raw material of life is the basis of ideological and artistic innovation, but it is not the only sign. Besides the novelty of vivid material this material requires creative attitude and novelty of its perception. Master of this innovation can achieve its consistent, serious, multilateral extensive aims. As we can see, the critic's method of approach to the raised problem is peculiar with respect to the creative works by Ramiz Rovshan. The results of the scientific work are reached after precise observations and careful scientific work.

Keywords: spiritual and moral problems, modern Azerbaijani poetry.

Поступила в редакцию 03.03.2014 г.